



## BAN MUNICIPAL CELEBREM SANT JOAN AMB RESPECTE

La revetlla de Sant Joan, la nit del 23 al 24 de juny, és una tradició arrelada a la nostra comunitat i una celebració molt esperada per moltes persones. Cal garantir que coexisteix amb equilibri amb el descans del veïnat i amb altres sensibilitats. Per això, donada l'elevada afluència de persones en l'espai públic i l'ús tradicional de material pirotècnic en el context d'aquesta revetlla, cal que tingueu en compte les indicacions següents **per garantir la seguretat, la convivència i la protecció de l'entorn** urbà i natural:

- Manipuleu els petards amb prudència i seguint sempre les instruccions dels fabricants.
- No encengueu els petards al mobiliari urbà (contenedors, papereres, bancs, fanals...) ni a elements de la via pública (clavegueram, jocs infantils, arbrat, vegetació...).
- Està prohibit encendre fogueres que no estiguin autoritzades; les autoritzades hauran de mantenir una distància mínima de 15 m a façanes, vehicles i mobiliari urbà.
- Intenteu concentrar l'ús de petards en la nit de la revetlla i, com a màxim una setmana abans i una després.
- El dia de la revetlla no llenceu petards més enllà de les 2h de la matinada.
- No encengueu els petards en espais molt concorreguts com ara terrasses, ni al costat de residències de persones grans, ni de persones que es puguin sentir molestes pel soroll, ni a prop de pipicans o d'animals. Tampoc es pot utilitzar material pirotècnic als espais naturals del municipi ni a la platja.
- Els petards de més potència (categoria F2) s'hauran de concentrar en les zones següents:
  - Polígons industrials
  - L'skatepark (jardins de la Ribera)
  - Ronda Sud davant del Parc Nou
  - Jardins allunyats de zones habitades, com jardins de Lluís Companys i jardins d'Andalusia.

Us demanem **responsabilitat i col·laboració per gaudir de Sant Joan de manera segura, respectuosa i sense incidents**. La Policia Local vetllarà pel compliment de les ordenances municipals i d'aquest ban.

Davant emergències truqueu al 112.

## BANDO MUNICIPAL CELEBREMOS SAN JUAN CON RESPETO

*La verbena de San Juan, la noche del 23 al 24 de junio, es una tradición arraigada en nuestra comunidad y una celebración muy esperada por muchas personas. Es necesario garantizar que coexista en equilibrio con el descanso del vecindario y con otras sensibilidades. Por ello, dada la elevada afluencia de personas en el espacio público y el uso tradicional de material pirotécnico en el contexto de esta verbena, es necesario tener en cuenta las siguientes indicaciones **para garantizar la seguridad, la convivencia y la protección del entorno** urbano y natural:*

- Manipulad los petardos con prudencia y siguiendo siempre las instrucciones de los fabricantes.
- No encendáis petardos en el mobiliario urbano (contenedores, papeleras, bancos, farolas...) ni en elementos de la vía pública (alcantarillado, juegos infantiles, arbolado, vegetación...).
- Está prohibido encender hogueras que no estén autorizadas; las autorizadas deberán mantener una distancia mínima de 15 m respecto a fachadas, vehículos y mobiliario urbano.
- Intentad concentrar el uso de petardos en la noche de la verbena y, como máximo, una semana antes y una después.
- El día de la verbena no lancéis petardos más allá de las 2h de la madrugada.
- No encendáis petardos en espacios muy concurridos como terrazas, ni cerca de residencias de personas mayores, ni de personas que puedan sentirse molestas por el ruido, ni cerca de pipicanes o animales. Tampoco se puede utilizar material pirotécnico en los espacios naturales del municipio ni en la playa.
- Los petardos de mayor potencia (categoría F2) deberán concentrarse en las siguientes zonas:
  - Polígonos industriales
  - El skatepark (Jardins de la Ribera)
  - Ronda Sud delante del Parc Nou
  - Jardines alejados de zonas habitadas, como Jardins de Lluís Companys y Jardins d'Andalusia.

*Os pedimos **responsabilidad y colaboración para disfrutar de San Juan de forma segura, respetuosa y sin incidentes**. La Policía Local velará por el cumplimiento de las ordenanzas municipales y de este bando.*

*En caso de emergencia, llamad al 112.*